

**ARPAE**

**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia  
dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2021-2008 del 26/04/2021
Oggetto	D.Lgs. n. 152/2006 e s.m.i. art. 29-nonies $\zeta$ F.lli Maltoni di Ravaioli G. & C. snc, con sede legale ed impianto in Comune di Forlì, Via dell'Industria n. 25 $\zeta$ Modifica non sostanziale di A.I.A. con aggiornamento dell'Allegato 1 le Condizioni dell'AIA (REV.2) per adempimento prescrizioni e adeguamenti impiantistici impianto di depurazione.
Proposta	n. PDET-AMB-2021-2087 del 26/04/2021
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Forlì-Cesena
Dirigente adottante	TAMARA MORDENTI

Questo giorno ventisei APRILE 2021 presso la sede di P.zza Giovan Battista Morgagni, 9 - 47121 Forlì, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Forlì-Cesena, TAMARA MORDENTI, determina quanto segue.

**OGGETTO: D.Lgs. n. 152/2006 e s.m.i. art. 29-nonies – F.Ili Maltoni di Ravaioli G. & C. snc, con sede legale ed impianto in Comune di Forlì, Via dell'Industria n. 25 – Modifica non sostanziale di A.I.A. con aggiornamento dell'Allegato 1 le Condizioni dell'AIA (REV.2) per adempimento prescrizioni e adeguamenti impiantistici impianto di depurazione.**

### **La Responsabile dell'Incarico di Funzione**

Visti:

- la Parte II del D.Lgs. n. 152/06 "Norme in materia ambientale" e s.m.i.;
- la Legge Regionale n. 21/04 del 11/10/2004 modificata dalla L.R. n. 9/2015 che attribuisce, prima alle Province e poi ad Arpae -SAC (Struttura Autorizzazione e Concessioni) come individuata dalla Legge Regionale di riordino istituzionale n. 13/2015 le funzioni di Autorità Competente in materia di AIA;
- la Det. Reg. n. 5249 del 20/04/2012 che rende obbligatorio l'uso del portale IPPC per la trasmissione tramite procedura telematica delle istanze relative ai procedimenti di autorizzazione integrata ambientale;
- la Delibera della Giunta Regionale n. 497 del 23/04/2012 relativa ai rapporti fra SUAP e AIA;
- Vista la delibera di Giunta Regionale n. 2170 del 21 dicembre 2015 "*Direttiva per svolgimento di funzioni in materia di VAS, VIA, AIA ed AUA in attuazione della L.R. n. 13 del 2015*";

Dato atto che con Determinazione n. 3593 del 03.08.2020 così come modificata con Determinazione n. 121 del 14-01-2021 è stata rinnovata l'Autorizzazione Integrata Ambientale alla ditta F.LLI MALTONI DI RAVAIOLI G. & C. S.N.C. per la prosecuzione dell'attività di trattamento superficiale di metalli mediante processi elettrolitici di cui al punto 2.6 dell'allegato VIII del D.Lgs. n. 152/06 Parte II Titolo III-bis , svolta presso l'impianto ubicato in Comune di Forlì, Via dell'Industria n. 25;

Vista l'istanza di modifica non sostanziale, presentata attraverso il caricamento sul portale IPPC in data 01/02/2021 e acquisita al PG/2021/15666, così come successivamente integrata in data 04/02/2021 conProt. PG/2021/18462 del 05/02/2021;

Considerato che la modifica è relativa ai seguenti punti:

1. Relativamente alla prescrizione di cui al punto 6 del Piano di Miglioramento si chiede di poter collocare la lavorazione attualmente in essere nella vasca n. 21, quale "*Scromatura*", nella vasca n. 29;
2. Relativamente alla prescrizione di cui al punto 8 del Piano di Miglioramento si sottolinea l'intervento di sostituzione della vasca n. 23 risulta essere molto oneroso e difficilmente sostenibile economicamente dall'azienda in questo periodo. Si chiede pertanto di prorogare la scadenza dell'adeguamento al punto 8 al 2 agosto 2021;
3. Relativamente alle prescrizioni dal punto 13 al 24 del Piano di Miglioramento si specifica che è in corso di redazione lo "*Studio di fattibilità e di sostenibilità tecnica ed economica per l'adeguamento alle BAT dello stabilimento\_F.Ili Maltoni di Ravaioli G. & C. s.n.c. Via dell'Industria 25 – Forlì (FC)*" ad opera dell'Ing. Francesco Rossi. L'ultimazione del documento sta risultando più complessa da quanto stimato inizialmente, pertanto si chiede una proroga della consegna di 45 giorni al fine di terminare la stesura;
4. Si chiede di poter collegare le acque acide provenienti dal grigliato posto in area esterna sotto tettoia alla vasca n. 1 del depuratore. Il collegamento avverrebbe mediante pompa dosatrice fissa, che permetta lo smaltimento graduale del lavaggio;

Dato atto che con nota PG/2021/15830 del 01.02.2021, così come successivamente integrata con nota PG/2021/19611 del 08.02.2021 lo scrivente Servizio ha comunicato agli Enti ed alla Ditta proponente l'avvio del procedimento e la contestuale richiesta di trasmettere eventuali osservazioni entro 15 giorni;

Atteso che con nota PG/2021/13055 del 27/01/2021 la Ditta F.LLI MALTONI DI RAVAIOLI G: & C. SNC ha trasmesso in ottemperanza alle prescrizioni di cui ai punti 2, 3 e 11 della tabella 10 "D1 interventi di adeguamento/miglioramento: Tavola C – Deposito materie sostanze e rifiuti\_rev.gennaio 2021; Tavola E – Planimetria recettori e sorgenti acustiche\_rev.gennaio 2021 e la Procedura I: Gestione degli imballi (recipienti) che hanno contenuto sostanze pericolose\_rev.00;

Vista la richiesta di parere istruttorio al Servizio Territoriale di questa Agenzia in data 01.02.2021 con nota PG/2021/15837, così come successivamente integrata in data 08.02.2021 con nota PG/2021/19611;

Vista la richiesta di integrazioni pervenuta da HERA S.p.A. in data 18.02.2021 con nota acquisita al PG/2021/25896 e dal Servizio Territoriale di questa Agenzia in data 04.03.2021 con nota PG/2021/34617;

Atteso che in data 23/02/2021 con nota acquisita al PG/2021/28656 la Ditta F.LLI MALTONI DI RAVAIOLI G & C SNC ha trasmesso in ottemperanza al Punto 10 della tabella 10 "D1 interventi di adeguamento/miglioramento documentazione relativa ad adeguamenti impiantistici da attuare sull'impianto di depurazione e che la stessa documentazione con nota del 01/03/2021 PG/2021/32262 è stata trasmessa per le valutazioni di competenza al Servizio Territoriale di questa Agenzia e ad Hera S.p.A.;

Vista la richiesta integrazioni inviata alla ditta F.LLI MALTONI DI RAVAIOLI G. & C. S.N.C. in data 05.03.2021 con nota PG/2021/35105;

Rilevato che in data 16.03.2021, con nota acquisita al PG/2021/41500, la Ditta in ottemperanza alle prescrizioni dal punto 13 al 24 della tabella 10 "D1 interventi di adeguamento/miglioramento ha provveduto alla trasmissione dello "*Studio di fattibilità e di sostenibilità tecnica ed economica per l'adeguamento alle BAT dello stabilimento\_F.lli Maltoni di Ravaioli G. & C. s.n.c. Via dell'Industria 25 – Forlì (FC)*", aspetto per il quale in sede di istanza di modifica era stata richiesta proroga dei tempi fissati in AIA per la presentazione della stessa documentazione. Tale documentazione sarà oggetto di successiva e specifica valutazione;

Viste le integrazioni ricevute dalla ditta F.LLI MALTONI DI RAVAIOLI G. & C. S.N.C in data 01.04.2021 con nota acquisita al PG/2021/51407, così come successivamente rettificata in data 19.04.2021 acquisita al PG/2021/60541;

Rilevato che in data 19.04.2021 la Ditta oltre a rettificare alcuni aspetti relativi alle emissioni in atmosfera e a meglio dettagliare alcuni aspetti relativi agli interventi da porre in essere all'impianto di depurazione la Ditta relativamente alla prescrizione di cui al punto 8 del Piano di Miglioramento sempre ribadendo che l'intervento di sostituzione della vasca n. 23 risulta essere molto oneroso e difficilmente sostenibile economicamente dall'azienda in questo periodo, chiede pertanto di prorogare ulteriormente la scadenza dell'adeguamento al punto 8 inizialmente richiesta al 2 agosto 2021 al luglio 2022;

Visto il parere di HERA S.p.A. del 14.04.2021, acquisito al PG/2021/60505, favorevole con prescrizioni, ivi compresa quella che lo schema aggiornato della rete fognaria debba costituire parte integrante dell'atto autorizzativo e comprensiva inoltre della valutazione della documentazione trasmessa dalla Ditta in ottemperanza al Punto 10 della tabella 10 "D1 interventi di adeguamento/miglioramento documentazione relativa ad adeguamenti impiantistici da attuare sull'impianto di depurazione soprarichiamata;

Visto il parere istruttorio del Servizio Territoriale di questa Agenzia, acquisito in data 21.04.2021 al PG/2021/61726 con il quale:

- per il Punto 1: interventi nella vasca n. 21 In merito alla richiesta di cui al punto 1 relativamente agli interventi nella vasca n. 21 presentati al fine dell'ottemperanza alle prescrizioni di cui al punto 6 della tabella 10 "D1 interventi di adeguamento/miglioramento, ritiene di accogliere le argomentazioni riportate ;
- per il Punto 2: interventi nella vasca n. 23 ritiene di accogliere le argomentazioni riportate in relazione alla richiesta di proroga al 30 Luglio 2022 per la realizzazione degli interventi previsti al punto 8 della tabella 10 "D1 interventi di adeguamento/miglioramento;
- per il Punto 3: in ottemperanza alle prescrizioni relative alla presentazione di studi di fattibilità per l'adempimento di BAT previste dal punto 13 al 24 della tabella 10 "D1 interventi di adeguamento/miglioramento, in sede di istanza di modifica la ditta aveva chiesto proroga della scadenza prevista in AIA di 45 gg. In data 16.03.2021 la ditta ha provveduto alla trasmissione dello "*Studio di fattibilità e di sostenibilità tecnica ed economica per l'adeguamento alle BAT dello stabilimento F.lli Maltoni di Ravaioli G. & C. s.n.c. Via dell'Industria 25 – Forlì (FC)*". Tale documentazione sarà oggetto di separato approfondimento per il quale verrà inviata relazione specifica;
- per il Punto 4: relativo alla richiesta di collegare le acque acide provenienti dal grigliato posto in area esterna alla vasca n. 1 del depuratore mediante pompa dosatrice fissa, al fine di permettere lo smaltimento graduale del lavaggio, ritiene di accogliere la modifica richiesta e contestualmente di valutare favorevolmente la documentazione trasmessa dalla Ditta in data 23.02.2021 in ottemperanza al Punto 10 della tabella 10 "D1 interventi di adeguamento/miglioramento" relativa ad adeguamenti impiantistici da attuare sull'impianto di depurazione;

Dato atto che il progetto di modifica suddetto ricade nella casistica prevista al punto 1.2.1 della circolare dalla Regione Emilia-Romagna del 01/08/2008 e pertanto si configura come modifica non sostanziale ma, soggetta ad aggiornamento dell'A.I.A.;

Dato atto che trattandosi di modifiche non sostanziali non è necessario dare corso alle procedure di evidenza pubblica ma, è comunque necessario adottare apposito provvedimento al fine di dotare l'azienda di un atto attestante l'accoglimento delle richieste presentate;

Tenuto conto che in sede di modifica non sostanziale di AIA la Ditta proponente ha provveduto al pagamento degli oneri istruttori;

Considerato che la determina dirigenziale n. DET-AMB-2020- 3593 del 03.08.2020 3324 così come modificata con Determinazione n. 121 del 14-01-2021 ha approvato l'Allegato 1 "le condizioni di AIA" (REV.1), si ritiene opportuno procedere con la stesura aggiornata dello stesso Allegato (REV.2) al fine sia di approvare/fotografare lo stato di fatto dell'installazione, sia per consentire a chiunque ne necessiti, la lettura complessiva facilitata del provvedimento e suo allegato;

Conseguentemente, si sostituisce integralmente l'allegato 1 alla DET-AMB-2020- 3593 del 03.08.2020 così come modificata con Determinazione n. 121 del 14-01-2021 "Le condizioni dell'AIA" (REV.1) (ferma restando la validità e l'efficacia della medesima determinazione nonché gli obblighi in essa contenuti e la scadenza di AIA), con l'allegato "Le condizioni dell'AIA" (REV.2) al presente provvedimento inteso quale parte integrante e sostanziale;

Atteso che in attuazione della L.R. 13/2015, a far data dal 01/01/2016 la Regione, mediante Arpae, esercita le funzioni in materia di Autorizzazione Integrata Ambientale;

Vista la Deliberazione del Direttore Generale n. DEL-2015-99 del 30/12/15 e s.m.i. recante *“Direzione Generale. Conferimento degli incarichi dirigenziali, degli incarichi di Posizione Organizzativa, delle Specifiche Responsabilità al personale trasferito dalla Città Metropolitana e dalle Province ad Arpae a seguito del riordino funzionale di cui alla L.R. n. 13/2015”*;

Vista la Deliberazione del Direttore Generale n. 96/2019 con la quale sono stati istituiti gli Incarichi di Funzione;

Vista la Determinazione del Dirigente Responsabile dell'Area Autorizzazioni e Concessioni Est n. 876/2019 con la quale sono stati conferiti gli incarichi di funzione dal 01/11/2019 al 31/10/2022;

Dato atto che il Responsabile del procedimento Dott. Ing. Federica Milandri e la sottoscritta, in riferimento al procedimento relativo alla presente autorizzazione, attestano l'assenza di conflitto di interesse, anche potenziale, ai sensi dell'art. 6 bis della L.241/1990 come introdotto dalla Legge 190/2012;

Per quanto in premessa specificato, su proposta del Responsabile di Procedimento

Su proposta del Responsabile del procedimento

## DETERMINA

1. di **accogliere** la modifica non sostanziale dell'AIA rilasciata con DET-AMB-2020- 3593 del 03.08.2020 , così come modificata con Determinazione n. 121 del 14-01-2021 alla ditta F.LLI MALTONI DI RAVAIOLI G. & C S.N.C. con sede legale ed installazione in Via dell'Industria in Comune di Forlì, presentata in data 01.02.2021 con nota acquisita al PG/2021/15830 così come successivamente integrata in data 04.02.2021 con nota acquisita al PG/2021/18462, ed in particolare:
  - 1.1. di **approvare** gli interventi nella vasca n. 21 presentati al fine dell'ottemperanza alle prescrizioni di cui al punto 6 della tabella 10 “D1 interventi di adeguamento/miglioramento. Conseguentemente:
    - viene aggiornato lo “Schema a Blocchi del ciclo produttivo” di cui al paragrafo C1.2 Descrizione processo produttivo e assetto impianto;
    - viene sostituita integralmente la Tabella 4 “Emissioni convogliate di cui all'art. 268, Titolo I Parte V del D.Lgs. n. 152/06 e s.m.i.” e relativa descrizione di cui al Paragrafo C2.2 Emissioni in atmosfera;
    - viene sostituita integralmente la Tabella 11 “Caratteristiche e valori limite emissioni in atmosfera di cui al Paragrafo D.2.4 Emissioni in atmosfera, provvedendo inoltre all'eliminazione per i punti di emissione E7 ed E8 del parametro Ossidi di Azoto, in quanto mero refuso derivante dalla precedente esistenza di impianti di asciugatura ora convogliati al punto di emissione E9;
  - 1.2. di **accogliere** le argomentazioni riportate in relazione alla richiesta di proroga al 30 Luglio 2022 per la realizzazione degli interventi previsti al punto 8 della tabella 10 “D1 interventi di adeguamento/miglioramento”. **Viene pertanto stabilito quale termine ultimo per l'adempimento della prescrizione di cui al punto 8 della della tabella 10 “D1 interventi di adeguamento/miglioramento” il 30 Luglio 2022;**
  - 1.3. di **ritenere** accolte le argomentazioni in relazione alla richiesta di proroga di 45 giorni per la presentazione di stufi di fattibili per l'adempimento delle BAT indicati ai punti da 13 a 24 della tabella 10 “D1 interventi di adeguamento/miglioramento. Avendo la ditta in data 16.03.2021 provveduto alla trasmissione dello "*Studio di fattibilità e di sostenibilità tecnica ed economica per l'adeguamento alle BAT dello stabilimento \_F.Lli Maltoni di Ravaioli G. & C. s.n.c. Via dell'Industria 25 – Forlì (FC)*", ci si riserva per tale documentazione di separato e specifico approfondimento;

- 1.4. - **di accogliere** l'istanza di modifica non sostanziale di collegare le acque acide provenienti dal grigliato posto in area esterna alla vasca n. 1 del depuratore mediante pompa dosatrice fissa, al fine di permettere lo smaltimento graduale del lavaggio e contestualmente
- **di valutare** favorevolmente la documentazione trasmessa dalla Ditta in data 23.02.2021 in ottemperanza al Punto 10 della tabella 10 "D1 interventi di adeguamento/miglioramento" relativa ad adeguamenti impiantistici da attuare sull'impianto di depurazione, che si ritiene pertanto ottemperato.
- Conseguentemente:
- viene sostituita parte della sezione "Impianto di depurazione" di cui al Paragrafo C1.2 "Descrizione del ciclo produttivo e assetto impiantistico";
  - vengono eliminati dal Paragrafo C2.4 "Tutela del suolo" i punti a) Vasca n. 21 ed e) impianto di depurazione, in quanto a seguito dell'ottemperanza delle prescrizioni di cui alla tabella 10 D1 interventi di adeguamento/miglioramento" sono stati superati gli elementi di criticità ai fini della tutela del suolo che li caratterizzavano;
  - viene modificata la prescrizione n. 40 di cui Paragrafo D2.5.2 "Scarichi Idrici" a seguito di integrazione del punto h), e inserimento di quattro nuovi punti a cui consegue pertanto una nuova ridenominazione di quelli presenti;
  - viene sostituita la Tabella D 3.2.10 "Monitoraggio e controllo del suolo" di cui al Paragrafo D 3.2.1 Monitoraggi e Consumi;
- 1.5 **di approvare** le seguenti planimetrie e sostituirle nel paragrafo A6 Planimetrie di riferimento:
- a) Allegato 3A - Tavola A - Planimetria delle emissioni in atmosfera rev aprile 2021;
  - b) Allegato 3C – Tavola C – Deposito materie sostanze e rifiuti rev gennaio 2021;
  - c) Allegato 3E – Tavola E – Planimetria recettori e sorgenti acustiche rev gennaio 2021;
  - d) Allegato 3F - Tavola F - Planimetria fasi di lavorazione con reti fognarie e tubazioni di collegamento vasche-depuratore – rev marzo 2021;
2. **di precisare** che restano ferme le scadenze per realizzazione delle opere previste di cui alle modifiche approvate ad eccezione di quelle specificatamente prorogate;
3. di **sostituire**, conseguentemente, l'Allegato 1 alla DET-AMB-2020-3593 del 03.08.2020 e s.m.i. così come modificata con Determinazione n. 121 del 14-01-2021 "Le condizioni dell'AIA" (REV.1) , per le motivazioni già specificate e come in premessa modificato, con l'allegato "Le condizioni dell'AIA" (REV.2) al presente provvedimento inteso quale parte integrante e sostanziale;
4. di **precisare** che:
- 4.1. rimangono in vigore tutte le prescrizioni di cui alla DET-AMB-2020-3593 del 03.08.2020 così come modificata con Determinazione n. 121 del 14-01-2021;
  - 4.2. la durata dell'autorizzazione è stabilita dalla DET-AMB-2020-3593 del 03.08.2020 e s.m.i., così come modificata con Determinazione n. 121 del 14-01-2021 di rilascio dell'AIA;
  - 4.3. il presente atto dovrà essere conservato tenuto unitamente alla succitata determinazione ed esibita agli organi di vigilanza che ne facciano richiesta;
5. di **precisare** che Arpae esercita i controlli di cui all'art. 29-decies del D.Lgs. n. 152/06 e s.m.i. al fine di verificare la conformità dell'installazione alle sue condizioni;
6. di **precisare** che avverso il presente atto può essere presentato ricorso nei modi di legge alternativamente al T.A.R. dell'Emilia-Romagna o al Capo dello Stato rispettivamente entro 60 ed entro 120 giorni dal ricevimento del presente atto;

7. di **fare salvi**:
- i diritti di terzi;
  - quanto previsto dalle leggi vigenti in materia urbanistica ed edilizia, nonché quanto previsto dagli strumenti urbanistici vigenti;
8. di **stabilire** che copia del presente atto venga trasmessa al SUAP del Comune di Forlì affinché lo stesso provveda ad inoltrarlo alla F.LLI MALTONI DI RAVAIOLI G. & C. S.N.C.;
9. di **precisare** che il presente atto e il relativo Allegato 1 saranno pubblicati sul Portale Regionale IPPC-AIA a cura di questo Servizio;
10. di **stabilire**, inoltre, che copia del presente atto venga trasmessa per quanto di competenza, al Servizio Territoriale Distretto di Forlì-Cesena di Arpae, all'Azienda USL della Romagna Sede di Forlì, ad Hera S.p.A., nonché alla F.LLI MALTONI DI RAVAIOLI G. & C. S.N.C..

La Responsabile dell'Incarico di Funzione  
"Autorizzazioni Complesse ed Energia"  
Tamara Mordenti

**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**